

IN HONOR OF DR. GABRIEL SIVAN ON THE OCCASION OF HIS 80th BIRTHDAY

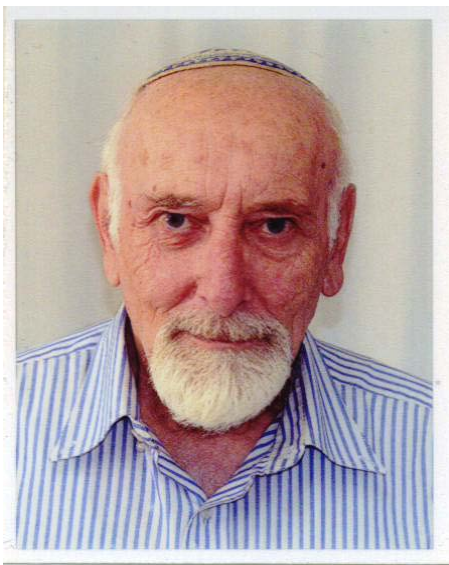
Dr. Sivan has served as chairman of the Jewish Bible Association since June 2000. The JBA is responsible for publishing this journal, and is also involved in the Annual Bible Contest for Youth, an accredited college program, and other efforts to encourage Bible study in Israel and across the world. On the occasion of his 80th birthday, we would like to express our appreciation to Dr. Sivan for over a decade of leadership and guidance.

Born in Liverpool, England, in 1934, he was raised in a religiously traditional and staunchly Zionist

family. As a boy, he survived the Nazi blitz on Merseyside and wartime evacuation from his home. He went on to serve in the Royal Air Force (1953-55).

At Oriel College, Oxford, he gained a B.A. (Hons.) degree in Modern Languages (1958) and his M.A. He was a postgraduate student at University College London and Jews' College (1959-61). He married Viva Leah Pink in 1966 and they made aliyah in March 1967, shortly before the Six-Day War. After serving as a staff editor of the *Encyclopaedia Judaica* (1967-73) and as a reservist in the IDF Jerusalem Brigade, he published *The Bible and Civilization* (Jerusalem/New York, 1973), completed his doctorate at the Hebrew University and became director of Education and Information with the South African Zionist Federation in Johannesburg (1974-76). He officiated as minister of the United Hebrew Institutions of Germiston, Transvaal, and delivered a series of radio talks on the Bible.

Returning to Israel with his wife and children in 1977, Dr. Sivan was assistant director of the World Jewish Bible Society and then spent a number of years editing Dr. Israel Goldstein's memoirs and other publications (1979-



86). He also served as a reservist lecturer in the IDF (1980-88); as a member of the Jerusalem Municipality's Street-Naming Committee (1979-89); as a broadcaster in Hebrew and English for Kol Yisrael; and as deputy editor of *The Encyclopedia of Judaism*. He co-authored *Judaism A-Z* (Jerusalem: WZO, 1980); edited and completed Rabbi David Telsner's monumental work, *The Kaddish: Its History and Significance* (Jerusalem: Tal Orot, 1995); and published a new edition of *Izak Goller's Poems, Plays and Prose*, with an introduction and notes (London: Vallentine Mitchell, 2012). He has contributed some 2,000 entries to encyclopedias and reference works such as *A Dictionary of Jewish Biography* and *Almanac of the Bible* (1991), *They Made History* (1993), and *The Oxford Dictionary of the Jewish Religion* (1997).

Dr. Sivan has also served as chairman of the Israel branch of the Jewish Historical Society of England since 2011. He recently edited a volume of essays entitled *The Jewish Emigrant from Britain 1700-2000* (Jerusalem: JHSE, 2013), for which he wrote a chapter dealing with the American Colonial period and the United States. He and his wife have sixteen grandchildren and two great-grandchildren, all of whom live in Israel.

DR. GABRIEL SIVAN'S BIBLE-RELATED PUBLICATIONS

'Plantin and the Polyglot Bible', *Jewish Chronicle* (London, January 8, 1960).

The Bible and Civilization (Jerusalem: Keter & New York Times Book Company, 1973).

'Hebrew Influences in the English Language': six SABC radio talks (November 1976); serialized in the *Federation of Synagogues Chronicle* (Johannesburg, December 1976-May 1977).

'Back to the Bible': *Zionist Record* editorial (Johannesburg, March 25, 1977).

The Hebrew Element in Everyday English: six radio talks, with notes for further reading (Johannesburg: Information/Education Department of the S.A. Zionist Federation, 1977). An amplified version, eight weekly radio talks for the Israel Broadcasting Authority (March 5- April 30, 1979), was published in four issues of *Dor le Dor*, 11:3-12:2 (Spring 1983-Winter 1983-84).

'Pharaoh Now Has Only One Option...': review of *Bible News* "eyewitness" programs on cassette (first series), *Dor le Dor*, 7:4 (Summer 1979) pp. 202-205.

'Bible Mistranslations: A Supplementary Note', *Dor le Dor*, 8:1 (Fall 1979).

'The Antwerp Polyglot Bible (1568-1573). A Triumph of Hebraism', illustrated feature article based on the author's doctoral thesis, *Dor le Dor*, 10:2 (Winter 1981/82) pp. 74-89.

Almanac of the Bible (New York: Prentice Hall, 1991): includes ten major (unsigned) sections dealing with Jerusalem in the Bible; Famous Quotations and Phrases; Translations of the Bible; and The Bible in Art, Fiction, Drama, Poetry, Music, and Motion Pictures.

'From Ai to Zoar: Exploring the World's Biblical Map', *Jewish Affairs*, 47:4 (Johannesburg, December 1992) pp. 29-34.

'Prayers for the World', review of *The Book of Psalms: Sefer Tehillim*, a new English translation by Rabbi Eli Cashdan, *Jerusalem Post Friday Supplement* (April 16, 1999).

'Islamic Denigration of the Torah': editorial denouncing the anti-Jewish propaganda of certain Israeli Muslims, *The Jewish Bible Quarterly*, 29:1 (January-March 2001).

'An Absurd Lawsuit': editorial denouncing an Islamist campaign to extort billions of dollars from Jews by quoting the Bible against them, *The Jewish Bible Quarterly*, 32:1 (January-March 2004).

'Are We Still the People of the Book?' feature article, *Jerusalem Post* (May 24, 2006).

'More Bible Curiosities and Mistranslations', *The Jewish Bible Quarterly*, 34:4 (October-December 2006) pp. 211-217.

'Truth springs up from the earth': editorial, *The Jewish Bible Quarterly*, 39:2 (April-June 2011).

'An Anniversary Celebration': editorial marking the *JBQ*'s 40th year of publication, *The Jewish Bible Quarterly*, 40:1 (January-March 2012).

'Sisera and Harosheth-Goiim', illustrated feature article, *The Jewish Bible Quarterly*, 41:2 (April-June 2013) pp. 95-103.

'The Enigmatic Rabshakeh', illustrated feature article scheduled for publication in *The Jewish Bible Quarterly* (2015).